



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**

Distr.: General  
16 de noviembre de 2008

Español  
Original: Inglés

**Reunión conjunta de la Mesa de la séptima Reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono y la 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono**  
Doha, 15 de noviembre de 2008

**Informe de la Reunión conjunta de la Mesa de la séptima Reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono y la 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono**

**Introducción**

1. La Mesa de la séptima Reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono y la 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono se reunieron en el Sheraton Hotel y en el Conference Centre de Doha el sábado 15 de noviembre de.
2. La Apertura de la reunión se vio precedida por la intervención de un representante del Gobierno anfitrión, quién explicó el funcionamiento de la gestión electrónica de los documentos de las reuniones, es decir, sin soporte de papel, habiéndose adoptado esta modalidad de trabajo para la celebración de la próxima reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena y la Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, así como las reuniones de sus órganos subsidiarios que se celebraron en días anteriores. En su presentación, el representante explicó cómo funcionaba el sistema, señalando que reportaría beneficios al medio ambiente y facilitaría un mejor intercambio y gestión de los documentos.

**I. Apertura de la reunión**

3. El Sr. Ndiaye Sylla Cheikh (Senegal), representante del Presidente de la Mesa de la séptima Reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena, presidió la reunión. Tras abrir la reunión a las 3.30 de la tarde del sábado 15 de noviembre, encomió al Gobierno de Qatar por sus excelentes preparativos de las próximas reuniones.
4. El Sr. Waleed al-Emadi (Qatar), representante del Presidente de la Mesa de 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, expresó su agradecimiento a la Secretaría del Ozono por su organización de la actual reunión y, en nombre del Sr. Abdulla Mubarak al-Moadhadi, Ministro del Medio Ambiente (Qatar), dio la bienvenida a los miembros de las dos mesas.

K0842902 151208 200109

Para economizar recursos, sólo se ha impreso un número limitado de ejemplares del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven sus propios ejemplares a las reuniones y eviten solicitar otros.

5. El Sr. Marco González, Secretario Ejecutivo de la Secretaría del Ozono, dio la bienvenida a todos los participantes y reseñó brevemente algunas de las decisiones fundamentales que se habían tomado en los últimos años en virtud del Convenio de Viena y del Protocolo de Montreal. Tras ello, elogió al Gobierno de Qatar, hizo hincapié en la importancia fundamental que éste había tenido en la introducción de un sistema de gestión electrónica de los documentos para las actuales reuniones, y manifestó su confianza de que no sólo sería un éxito sino que se asentaría como el modelo a seguir en las futuras reuniones.

6. A la reunión asistieron los siguientes miembros de la Mesa de la séptima Reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena:

Presidente:	Sr. Ndiaye Sylla Cheikh (Senegal) (representante del Presidente) (Grupo Africano)
Vicepresidentes:	Sr. Budi Bowoleksono (Indonesia) (Grupo de Asia y el Pacífico)
	Sr. Vladimir Verveda (Turkmenistán) (Grupo de Europa Oriental)
	Sr. Nelson Espinosa (Cuba) (Grupo de América Latina y el Caribe)
Relatora:	Sra. Else Peuranen (Finlandia) (Europa Occidental y otros grupos)

7. A la reunión asistieron los siguientes miembros de la Mesa de la 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal:

Presidente:	Sr. Waleed al-Emadi (Qatar) (representante del Presidente) (Grupo de Asia y el Pacífico)
Vicepresidentes:	Ms. Robyn Washbourne (Países Bajos) (Europa Occidental y otros grupos)
Relatora:	Sra. Jesca Eriyo (Uganda) (Grupo Africano)

8. En el anexo del presente informe se recoge una lista completa de todos los participantes.

## **II. Aprobación del programa**

9. El programa provisional de la reunión, recogido en el documento UNEP/OzL.Conv.7/Bur.1/1-UNEP/OzL.Pro.19/Bur.1/1, se aprobó como sigue:

1. Apertura de la reunión.
2. Aprobación del programa.
3. Labor realizada hasta la fecha sobre la aplicación de las decisiones:
  - a) De la séptima reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena, celebrada en Dakar del 12 al 16 de diciembre de 2005;
  - b) De la 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, celebrada en Montreal del 17 al 21 de septiembre de 2007.
4. Reseña de los documentos de trabajo preparados para la octava reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena, la 20ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal y la serie de sesiones preparatorias conexas.

5. Examen del programa y presentación de una guía general de la organización de las próximas reuniones.
6. Otros asuntos.
7. Aprobación del informe.
8. Clausura de la reunión.

### **III. Labor realizada hasta la fecha sobre la aplicación de las decisiones de la séptima reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena y la 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal**

10. El tema lo introdujo el representante de la Secretaría del Ozono en su presentación del documento UNEP/OzL.Conv.7/Bur.1/2-UNEP/OzL.Pro.19/Bur.1/2, que en sus anexos I y II recogía resúmenes tabulados de las medidas tomadas para aplicar cuatro decisiones aprobadas por la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena en su séptima reunión y 31 decisiones aprobadas por la 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal.

11. El representante de la Secretaría tomó nota con satisfacción que en el último año habían sido 184 las Partes que habían notificado datos de conformidad con sus obligaciones contraídas en virtud del Artículo 7. Ello representa el 97 por ciento de las Partes; y una mejora considerable respecto de años anteriores.

12. La Mesa tomó nota de la información presentada por el representante de la Secretaría.

### **IV. Reseña de los documentos de trabajo preparados para la octava reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena, la 20ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal y la serie de sesiones preparatorias conexas**

13. El representante de la Secretaría señaló a la atención de la Mesa el anexo III del documento UNEP/OzL.Conv.7/Bur.1/2-UNEP/OzL.Pro.19/Bur.1/2, en el que se recogía una lista de documentos preparados para las próximas reuniones.

14. La Mesa tomó nota de la información presentada por el representante de la Secretaría.

### **V. Examen del programa y presentación de una guía general de la organización de las próximas reuniones**

15. El representante de la Secretaría facilitó una reseña del programa de trabajo previsto para la octava reunión de la Conferencia de las Partes y la 20ª Reunión de las Partes, disponiéndose de resúmenes y suplementos de la información en el capítulo III del documento UNEP/OzL.Conv.7/Bur.1/2-UNEP/OzL.Pro.19/Bur.1/2.

16. El representante señaló la atención sobre dos proyectos de decisión que presentará el Presidente de la Mesa del Convenio de Viena, en virtud del tema 3 b) del programa provisional, relativos al Estado del Fondo Fiduciario General para Financiar las Actividades de Investigación y Observaciones Sistemáticas de Interés para el Convenio de Viena. Uno de los proyectos de decisión aborda las investigaciones sobre satélites y vigilancia de la capa de ozono atmosférico, algo que es fundamental para comprender y vigilar los cambios en el ozono y las radiaciones ultravioletas de superficie y la interrelación de ambos con el cambio climático. El segundo proyecto de decisión insta a las Partes y a las organizaciones internacionales a seguir efectuando contribuciones anuales voluntarias al Fondo Fiduciario.

17. La Mesa tomó nota de la información presentada por el representante de la Secretaría.

## **VI. Otros asuntos**

18. No se consideró asunto alguno bajo este tema.

## **VII. Aprobación del informe**

19. El Presidente anunció que el informe lo redactaría la Secretaría y se distribuiría entre los participantes en los próximos días. Tras incorporar sus observaciones, el documento se finalizaría con miras a su adopción.

## **VIII. Clausura de la reunión**

20. El Presidente declaró clausurada la reunión a las 4.30 de la tarde.

## Anexo

### Lista de participantes

#### A. Miembros de la mesa de la séptima Reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono

##### Presidente

**Sr. Ndiaye Sylla Cheikh**  
Subdirector del Medio Ambiente  
Ministerio del Medio Ambiente y  
Protección de la Naturaleza  
BP 6557  
Dakar  
Senegal  
Tel: +221 822 62 11  
Fax: +221 822 6212  
Correo-E: [denv@sentoo.sn](mailto:denv@sentoo.sn)

##### Vicepresidentes

**H.E. Sr. Budi Bowoleksono**  
Representante Permanente de Indonesia  
ante el PNUMA y ONU-Hábitat  
Delegación Permanente de Indonesia  
ante el PNUMA  
Upper Hill  
Miningai Road  
P.O. Box 48868 00100  
Nairobi  
Kenya  
Tel: +254 2714196-9  
Fax: +254 2713475  
Correo-E: [indonbi@indonesia.or.ke](mailto:indonbi@indonesia.or.ke)

##### Sr. Vladimir Verveda

Coordinador  
Dependencia Nacional del Ozono  
Ministerio para la Protección de la  
Naturaleza  
Turkmenistán  
Tel: +993 123 57091  
Fax: +993 123 57493  
Correo-E: [ozoneturkm@mail.ru](mailto:ozoneturkm@mail.ru)

##### Dr. Nelson Espinosa

Director  
Oficina Técnica de Ozono de Cuba  
Ministerio de Ciencia Tecnología y  
Medio Ambiente  
Calle 20e/18a.y47 Miramar Municipio  
Playa  
La Habana 10300  
Cuba  
Tel: +537 202 5543/9585  
Fax: +537 2044041  
Correo-E: [espinosa@ama.cu](mailto:espinosa@ama.cu)

##### Dra. Gisela Alonso Domínguez

Presidenta  
Agencia de Medio Ambiente  
Ministerio de Ciencia, Tecnología y  
Medio Ambiente  
Calle 20 esq.18-A, Miramar, Playa,  
CP 11300, D. Habana  
Cuba  
Tel: +537 202 1071/202 8242  
Fax: +537 204 0852  
Correo-E: [gisel@ama.cu](mailto:gisel@ama.cu)

##### Relatora

##### Sra. Else Peuranen

Asesora Jefe  
Departamento de Protección del Medio  
Ambiente  
Ministerio del Medio Ambiente  
P.O. Box 35  
Helsinki FIN-00023 Government  
Finland  
Tel: +358 503814359  
Fax: +358 916039346  
Correo-E:  
[else.peuranen@environment.fi](mailto:else.peuranen@environment.fi)

**B. Miembros de la mesa de la 20ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono**

**Presidente**

**Sr. Waleed al-Emadi**  
Ozone Office Manager  
Dept. de Cooperación Internacional.  
Doha  
Qatar  
Tel: +974 420 7005  
Fax: +974 420 7000  
Correo-E: wmemadi@qatarenv.org.qa  
o w\_el\_emadi@hotmail.com

**Relatora**

**H.E. Jesca Eriyo**  
Honorable Ministra  
Ministerio de Aguas y Medio Ambiente  
P.O. **Box** 20026  
Kampala  
Uganda  
Tel: +256 414222514  
Fax: +256 414 505763  
Correo-E: jeriyo@yahoo.com

**Vicepresidente**

**Sra. Robyn Washbourne**  
Pequeñas y Medianas Empresas  
Dependencia de Eficacia de Mercados  
Ministerio de Desarrollo Económico  
P.O. Box 1473  
Wellington  
Nueva Zelanda  
Tel: + 64 4 472 0030  
Correo- E:  
robyn.washbourne@med.govt.nz

**C. Observadores**

**Sra. Maria Nolan**

Funcionaria Jefe  
Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal  
1800 McGill College Avenue  
27th Floor, Montreal Trust Building  
Montreal, Quebec  
Canada H3A 3J6  
Tel: + 514 282 1122  
Fax: + 514 282 0068  
Correo-E: Maria.Nolan@unmfs.org

---